

LVII CONGRESO INTERNACIONAL AEPE
EL ESPAÑOL EN LA ERA POSPANDEMIA:
RETOS Y DESAFÍOS

24-28 DE JULIO DE 2023



Jueves, 27 de julio de 2023

09:45	Recogida de los congresistas en las paradas de Farola de Urzáiz y Plaza de España para transportarlos en autobús hasta el campus de la Facultad de Filología y Traducción de la Universidad de Vigo.				
10:30 - 11:30	 <p>SESIÓN PLENARIA: Las literaturas de frontera en la Raia Dra. Alexia Dotras Bravo Instituto Politécnico de Bragança (Portugal)</p>				LUGAR: SALÓN DE ACTOS
11:30 - 12:00	PAUSA CAFÉ				
	PABELLÓN A AULA 1	PABELLÓN A AULA 2	PABELLÓN A AULA 3	PABELLÓN B AULA 1	PABELLÓN B AULA 2
12:00 - 12:30	Influencia de la tradición picaresca en la literatura infantil del siglo XX Dra. Sara Núñez de la Fuente UNED (España)	La destrucción femenina en Los recuerdos del porvenir Doctoranda Xiao Chen Univ. de Shandong en Weihai (China)	Literatura sobre Guinea Ecuatorial: Guinea de Fernando Gamboa Dra. Helga Hediger Univ. de Basilea (Suiza)	Estrategias de aprendizaje: una propuesta didáctica para estudiantes taiwaneses de ELE. Primeros resultados Dr. Javier Pérez Ruiz Univ. Ursuline Wenzao de lenguas extranjeras (Taiwán)	Aportaciones culturales a través de fraseología en la clase de ELE Dra. Natividad Peramos Soler Univ. Aristóteles de Tesalónica (Grecia)
12:30 - 13:00	El método de TPRS aplicado al diseño y aplicación en los cursos de español como lengua extranjera en el caso de los estudiantes universitarios de Taiwán Dra. Pei Chuan Wu Univ. Feng Chia (Taiwán)	Mujeres que escriben la ciudad: comparación de la narrativa urbana de Carmen de Burgos y Eileen Chang Doctoranda Yapei Yan Universidad de Lengua y Cultura de Beijing (China) / Universidad de Vigo (España)	Influencia de la tradición poética hispánica en las canciones de La Oreja de Van Gogh Doctorando Alberto Rodríguez Gómez UNED (España)	Un análisis del huehuetlatolli como producto del legado colonial Dr. Jongsoo Lee Univ. del Norte Texas (EEUU)	"Correspondencias" semántico-pragmáticas de conectores contraargumentativos entre el español y el alemán Doctoranda Belén Álvarez García Ludwig-Maximilians-Universität (Alemania) y Univ. de León (España)
13:00 - 14:00	PAUSA: COMIDA Y DESCANSO				

LISTADO DE RESÚMENES (SE HAN ORDENADO ALFABÉTICAMENTE POR LOS APELLIDOS DEL / DE LA PONENTE)

Pérez-Bravo, Adriana.....8

Título: Aportaciones culturales a través de fraseología en la clase de ELE

El objetivo principal de este trabajo es presentar una retrospectiva de la obra literaria de Rafael Cadenas, premio Miguel de Cervantes (2022), entre otros. Para este venezolano fiel servidor del castellano hablar bien significa "tener conciencia de lo que se dice, emplear con propiedad las palabras". La metodología de análisis presentada compara las obras "En torno al Lenguaje" (1966), "Falsas Maniobras" (1997), entre otras. Mostraremos que la construcción del lenguaje, el léxico y las expresiones lingüístico-discursivas son uno de los elementos para la comprensión y preservación de la lengua.

Pérez Ruiz, Javier.....7

Título: Estrategias de aprendizaje: una propuesta didáctica para estudiantes taiwaneses de ELE. Primeros resultados

Las estrategias de aprendizaje (EA) constituyen uno de los campos más prolíficos dentro del ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras. Sin embargo, la mayoría de los estudios proceden de trabajos en lengua inglesa; además, suelen ser estudios transversales basados en cuestionarios, que se han limitado a exponer las EA más utilizadas por los aprendientes. En el entorno sinohablante de ELE, existen valiosas contribuciones de índole teórica y similares trabajos empíricos transversales. Aunque existen algunas propuestas didácticas, se observan dos notorias carencias. Primero, desconocemos datos empíricos sobre la aplicación de dichas sugerencias en el aula de ELE y, sobre todo, faltan estudios longitudinales sobre las EA. Ante esta situación y dada la importancia del tema, el objetivo de esta investigación es presentar las principales líneas de una propuesta didáctica sobre el empleo de las EA en la clase de ELE, así como los primeros resultados empíricos obtenidos. Las bases teóricas de la metodología empleada aúnan sugerencias pedagógicas de varios autores. El diseño pedagógico en el aula se centra en la concienciación y significado de las EA por parte de los participantes, a través de su aplicación en tareas de expresión e interacción oral y escrita. La muestra del estudio la componen un grupo de estudiantes taiwaneses de ELE procedentes de la Universidad de Lenguas Extranjeras Wenzao (Taiwán). El periodo de estudio comprende cuatro meses. El principal instrumento de medida es el cuestionario SILL de Oxford al inicio y al final del curso.

Listado de ponentes (ordenados alfabéticamente) y su biografía

Pérez-Bravo, Adriana.....8

Es Doctora en Sociología, así como investigadora asociada del Centro de Investigaciones de Riesgos y Vulnerabilidades CERREV N 3918 de la Universidad de Caen-Normandía-Francia. Actualmente trabaja como profesora de español de la Escuela de Gastronomía EPMT, en la Universidad París-Panthéon (Francia). Es especialista en socio-literatura latinoamericana, así como en género y desigualdades desde la perspectiva comparativa Francia-América Latina. Asimismo, es autora de diversos artículos y ha colaborado con varios capítulos en diferentes libros colectivos. Miembro de la Junta Directiva de la AEPF y Vicepresidenta de la AEPE desde agosto 2022.



Pérez Ruiz, Javier.....7



Es profesor titular del Departamento de Español en la Universidad Wenzao (Taiwán). Doctor en Lingüística Aplicada a ELE y premio extraordinario de tesis doctoral (Universidad Nebrija, Madrid). Doctor en Medicina, también premio extraordinario de tesis (Universidad de Cádiz). Doctor en Bioética por la Universidad Regina Apostolorum (Roma). Licenciado en Medicina, Filosofía y especialista en Pediatría. Sus principales publicaciones en ELE han sido 2 libros, 4 artículos en revistas Revistas JCR (Social Science Index Citation y Arts & Humanities Citation Index) y 15 artículos más en otras revistas con revisores externos; además de numerosas ponencias en congresos nacionales e internacionales. Gracias a su formación médica y lingüística investiga y es profesor invitado en otras universidades para dar conferencias en el campo de la Neurolingüística aplicada a la clase de ELE, análisis de la conversación, didáctica de lenguas, motivación e interculturalidad.

Quintana Pareja, Emilio.....3

Es Doctor en Filología Hispánica por la Universidad de Granada, así como Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera. Ha sido profesor titular de la Universidad de Granada hasta 2003. Ha trabajado igualmente en las Universidades de Pavia (Italia), Lund (Suecia) y Cracovia (Polonia). Profesor titular del Instituto Cervantes, en Italia, Holanda y Suecia. Desde 2003 forma parte del equipo académico del Instituto Cervantes de Estocolmo, del que ha sido coordinador académico. Desde hace unos años se dedica a los estudios culturales hispano-nórdicos, habiendo publicado varios estudios, así como traducciones, caso de Liquidación de ideales, de Henry Parland (2014), y otros autores. Algunas de sus numerosas publicaciones pueden consultarse en línea.

